

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 34.329/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 28 oktober 2002 door de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Sociale Zaken verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 2001 houdende vaststelling van de regelen volgens dewelke het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald", heeft op 3 december 2002 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 34.329/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et le Ministre des Affaires sociales, le 28 octobre 2002, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2001 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitations protégées", a donné le 3 décembre 2002 l'avis suivant :

STREKKING VAN HET ONTWERP

1. Artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, bepaalt dat het budget van financiële middelen voor ieder ziekenhuis afzonderlijk wordt bepaald door de minister die de volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, binnen een globaal budget voor het Rijk dat wordt vastgesteld bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Artikel 6 van die wet machtigt de Koning om de bepalingen ervan geheel of gedeeltelijk en met eventuele aanpassingen, uit te breiden tot o.m. de initiatieven van beschut wonen.

Van die machtiging heeft de Koning gebruik gemaakt bij het koninklijk besluit van 10 juli 1990 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de initiatieven van beschut wonen en op de samenwerkingsverbanden van psychiatrische instellingen en diensten. Artikel 1, 2°, van dat besluit bepaalt dat artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen van toepassing is op de initiatieven van beschut wonen, met dien verstande dat er geen globaal budget voor het Rijk dient te worden vastgesteld en dat voor ieder initiatief van beschut wonen door de minister het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfsdagen en de prijs per verblijfsdag moet worden vastgesteld, overeenkomstig de door de Koning te bepalen regelen.

2. Ter uitvoering van die laatste bepaling is op 18 juli 2001 een koninklijk besluit genomen, houdende vaststelling van de regelen volgens dewelke het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfsdagen en de prijs per verblijfsdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald.

Artikel 1 van dat besluit somt de bestanddelen op waaruit het budget voor financiële middelen van een initiatief van beschut wonen is samengesteld. Onder littera B worden daarin de bedragen voor de personeelskosten bepaald.

.../...

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe die bedragen te verhogen met 1 %.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

3. In de Nederlandse tekst van het opschrift moeten de woorden "gewijzigd bij" vervangen worden door "houdende wijziging van".

Aanhef

4. In het eerste lid van de aanhef dient geschreven te worden, in fine : "en artikel 87, vervangen bij de wet van 14 januari 2002".

5. Tussen het eerste en het tweede lid dient een lid te worden ingevoegd, waarin verwezen wordt het voornoemde koninklijk besluit van 10 juli 1990 :

"Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 1990 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de initiatieven van beschut wonen en op de samenwerkingsverbanden van psychiatrische instellingen en diensten, inzonderheid op artikel 1, 2°;"

6. In het tweede lid (dat het derde lid wordt) kan geschreven worden, in fine : "... worden bepaald, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van ...", of "... worden bepaald, inzonderheid op artikel 1, B;"

Artikel 1

7. De bedragen die thans vermeld zijn in artikel 1, B, van het koninklijk besluit van 18 juli 2001, gelden vanaf 1 januari 1999, maar zijn, blijkens de uitdrukkelijke precisering in die bepaling, gekoppeld aan de index per 1 juni 2001. Het ontwerp strekt ertoe de bedragen zelf te wijzigen, doch niet de maand vanaf wanneer de bedragen gelden, noch de maand van de index waaraan ze gekoppeld zijn.

Gevraagd naar de bedoeling van de stellers van het ontwerp, heeft de gemachtigde ambtenaar verklaard dat de nieuwe bedragen gelden vanaf 1 oktober 2001, en dat ze ook gekoppeld zijn aan het indexcijfer van die datum.

In het licht van die toelichting kan artikel 1, B, beter in zijn geheel vervangen worden, en wel als volgt :

"B) voor de personeelskosten :

Vanaf 1 oktober 2001 per plaats van beschut wonen respectievelijk 6.168,93 EUR (index per 1 oktober 2001) voor 2/3 van het aantal plaatsen en 8.225,26 EUR (index per 1 oktober 2001) voor 1/3 van het aantal plaatsen;"

Artikel 2

8. Gelet op de bedoeling van de stellers van het ontwerp, dient artikel 2 vervangen te worden als volgt :

"Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2001."

PORTEE DU PROJET

1. L'article 87 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, énonce que le budget des moyens financiers est fixé pour chaque hôpital distinct par le ministre qui a la santé publique dans ses attributions, dans les limites d'un budget global pour le Royaume, fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

L'article 6 de cette loi habilite le Roi à étendre ses dispositions, en tout ou en partie et avec d'éventuelles adaptations, notamment aux initiatives d'habitations protégées.

Le Roi a fait usage de cette habilitation par l'arrêté royal du 10 juillet 1990 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables aux initiatives d'habitations protégées et aux associations d'institutions et de services psychiatriques. L'article 1^{er}, 2°, de cet arrêté prévoit que l'article 87 de la loi sur les hôpitaux s'applique aux initiatives d'habitations protégées, étant entendu qu'il ne faut pas fixer un budget global pour le Royaume et que pour chaque initiative d'habitation protégée, le ministre fixe le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix par journée de séjour selon des règles à déterminer par le Roi.

2. En exécution de cette dernière disposition, un arrêté royal a été adopté le 18 juillet 2001, fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitations protégées.

L'article 1^{er} de cet arrêté énumère les éléments constitutifs du budget des moyens financiers d'une initiative d'habitation protégée. Le B de cet article fixe les montants pour les coûts du personnel.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend majorer ces montants de 1 %.

.../...

SRT

- 6 -

34.329/3

.../...

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

3. Dans l'intitulé du texte néerlandais, les mots "gewijzigd bij" seront remplacés par "houdende wijziging van".

Préambule

4. A la fin du premier alinéa du préambule, on écrira : "et l'article 87, remplacé par la loi du 14 janvier 2002".

5. Entre les premier et deuxième alinéas, il sera inséré un alinéa faisant référence à l'arrêté royal du 10 juillet 1990 précité :

"Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1990 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à des initiatives d'habitations protégées et aux associations d'institutions et de services psychiatriques, notamment l'article 1^{er}, 2^o;"

6. A la fin du deuxième alinéa (qui devient le troisième alinéa), on peut écrire : "d'habitations protégées, notamment l'article 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du ..." ou "d'habitations protégées, notamment l'article 1^{er}, B;"

Article 1^{er}

7. Les montants actuellement inscrits à l'article 1^{er}, B, de l'arrêté royal du 18 juillet 2001, sont valables à partir du 1^{er} janvier 1999 mais sont, ainsi que cette

.../...

disposition le précise expressément, liés à l'index du 1^{er} juin 2001. Le projet vise à modifier les montants mêmes mais non le mois à partir duquel ceux-ci sont valables, ni le mois de l'indice auquel ils sont liés.

Interrogé sur l'intention des auteurs du projet, le fonctionnaire délégué a déclaré que les nouveaux montants sont valables à partir du 1^{er} octobre 2001 et qu'ils sont également liés à l'indice de cette date.

Compte tenu de cet éclaircissement, mieux vaudrait remplacer l'article 1^{er}, B, dans son entier, comme suit :

"B) pour les coûts du personnel :

A partir du 1^{er} octobre 2001, par place d'habitation protégée, respectivement 6.168,93 EUR (index 1^{er} octobre 2001) pour 2/3 du nombre de places et 8.225,26 EUR (index 1^{er} octobre 2001) pour 1/3 du nombre de places;".

Article 2

8. Vu l'intention des auteurs du projet, l'article 2 sera remplacé par la disposition suivante :

"Art.2 Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001.".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

H. COUSY,
J. VELAERS,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

La chambre était composée de

eerste voorzitter,
premier président,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER - LE
PREMIER PRÉSIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER